



# చిక్కనాటం

ఎ.వి. సుందరరాజు

సత్యంగారు పెంకు లెగిరిపోయేలా  
 ఫెళ్ళున నవ్వేరు. ఆ నవ్వులో ఎంతో  
 హుండాకనం-కొంతెతనం -నిండుతనం  
 నమపాళ్ళలో షేకవిందేయి. ఆ నవ్వుకి  
 ఆయన బుంగమీసాలు వెండిలా మెరి  
 పేయి. బుగ్గలు బూరెలయాయి. ఆ  
 నవ్వులో ఆయన కుడిచెయ్యి కూడా  
 పాలుపంచుకునే సంరంభంలో అనుకో  
 కుండా పైకి లేచి భార్య కాంతమ్మ వెన్ను  
 మీద అలవోకగా చరిచింది. ఆ సుతి  
 మెత్తని చరుపువల్లో- ఆయన నవ్విస  
 తీరును చూసో, లేక బంధుమిత్ర సహరి  
 వార సమక్షంలో - కిటికిట లాడుతున్న

పెండ్లి పందిరిలో-నలుగురు మధ్యా ఆలా  
 జరిగినందుకో, కాంతమ్మ సిగ్గుతో  
 కుంచుకుపోయి కంచినట్లు చీరను టుణాం  
 మీదకు నిండుగా లాక్కుని సత్యంగార్ని  
 అడుక్కుపోయింది. సత్యంగారు ఇంకా  
 నవ్వుతూనే వున్నారు. కాంతమ్మ  
 మొహంలో ముసిముసి నవ్వులు దోబూచు  
 లాడుతున్నాయి. ఇద్దరి కళ్ళూ 'జిగేల్మని'  
 మెరిపేయి. వధూవరులు సహితం  
 పెండ్లి పందిరింతా నవ్వులతో కలకల  
 లాడుతూ గోలగా తయారయింది.  
 నిజానికి అంత పెళ్ళిపందిరినోనూ  
 ఆయన నవ్వుని సరిగ్గా అర్థంచేసుకున్నది

కానొక్కరే. మిగతా వారందరినీ నవ్వించింది. బహుశా ఆయన నవ్విన తీరును చూసోతను పడుతున్న అవస్థను చూసో-

నంగతేంటంటే ఆయన ఒట్టమొంది' అన్న సంగతి తెలిసే కూడా తనే అనవసరంగా రెచ్చగొట్టింది. ఉత్సుకత చంపుకోలేక ఎవరూ చూడకుండా మోచేత్తో ఆయన పక్కలో సుతారంగా పొడిచింది. ఎదురుగా ఫొటోకి పోజిస్తున్న 'వధూవరులను చూడండి'.. అన్నట్టు..

మోచేతి దెబ్బ- 'అర్థం అయింది'.... అన్నట్టు ఆయన నవ్వుదం జరిగింది.

ఇలాంటి సంఘటనలు తమ ఇద్దరికీ కొత్త కాదు. అనేక సందర్భాల్లో కొన్ని వందల సార్లు ఇలా జరిగేయి. ఆ అలవాటు వల్ల ఈసారీ ఇలాగే అయింది. ఫలితం-అందరి ముందూ నవ్వుల పారియింది.

సత్యంగారి నవ్వుకి శాంతమ్మ భావ్యం చెప్పగలదు.

....'ఓహో మరిచిపోయినట్టుంది- ఇంకా ఎంచేత జ్ఞాపకం చెయ్యలేదు చెప్పా అని అనుకుంటున్నాను.... ఇంతలోనే జ్ఞాపకం చేసావు'-అనో :

....'నీకీ అలవాటు పోయింది కాదు'....అనో :

....'చూద్దాం! అదేమంత పని'.... అన్నట్టుగానో వుంటుంది ఆ నవ్వుకి అర్థం.

భర్తతో కలిసి విందులకీ వివాహాలకీ పండగలకీ బంధుమిత్రుల గృహాలకీ- ఈ ముప్పయ్యే అయిదేళ్ళ సంసారజీవితం లోనూ చాలాసార్లు వెళ్ళదం జరిగింది. ఎవరింటికి వెళ్ళినా ఎదురుగుండా గోడ మీదనో- రేడియో బల్లమీదనో- ముచ్చటగా అందంగా కనిపించే ఆయా దంపతుల పెండ్లి ఫొటో కానవచ్చేది. వధూవరు లిరువురూ నిండుగా పూలదండబూ-కర్పూరపేర్లూ ధరించి వధువు కళ్యాణ తిలకం దిద్దుకుని-వరుని చిటికిన వేలు అంటి చుట్టనట్టుగా-బిడియపడుతూ పట్టుకుని ఇద్దరూ చిలకాగోరింకల్లా వుండగా ఆ సుధురక్షణాన్ని శాశ్వతంగా ఫొటోలో బంధించిన తీరుని చూస్తూ అలాగే వుండి పోయేది తను.

అలాంటి ఫొటోను చూసినపుడుగాని- చక్కని గిట్టు ప్రేమలో భార్యభర్తలు ఫొటోలు చూసినపుడు గాని ఆమెకు ఒక విధమైన ఉద్వేగము కలిగేది. ఎవరూ చూడకుండా మోచేత్తో సుతారంగా ఆయన పక్కలో పొడిచేడి. 'చూసారా మనకంటే నయం' అంటూ కళ్ళతోనే దెప్పిపొడిచేడి. ఆ ఫొటోను ఆయన దృష్టికి తీసుకురావడానికి నానా పాట్లు పడేది.. ఆయన చిరునవ్వుతో తన ఆవేదనను విరక్ష్యం చేసేవారు.

....'ఫొటో తీయించుకోవడమూ ఒక గొప్పే.... తీయించుకుంటే పోలే....?' అన్నట్టు.

తను మాత్రం ఆ దంపతుల అదృష్టాన్ని మెచ్చుకుంటూ తన తీరని కోరిక వదేపదే తలచుకుంటూ బాధ పడేది.

తమ వివాహం అన్ని విధాలా బాగా జరిగినా అన్నీ అమీరినా, ఆ రోజులే వేరు\_ ఆ గొప్ప అదృష్టానికి మాత్రం తను నోచుకోలేకపోయింది. అప్పట్లో అన్ని సదుపాయాలు ఉండేవి కావు. అదీ కాక తమ వివాహం ఎక్కడో మారు మూల గ్రామంలో మిస్సులుపడ్డ చోటన జరిగింది. పొటోగ్రాఫర్ని దూరంగా ఉన్న 'సిటీ' నుంచి తీసుకురావడం అన్నది కాస్త వ్యయంతో...చూసిన పని. పైగా ఆ కాలంలో పొటో తీయించు కోడం 'అయక్షణం' అనేవారు. పోనీ ఆ తర్వాతేనా పట్నం వెళ్ళినప్పుడు తీయించుకుంటే బాగుండును అని చాలా సార్లు అనుకుంది. ఆయనతో ప్రతి పాదించడం\_ఆయన 'సరే' అనడం. ఇంతలో నేల తప్పడం\_ తర్వాత పురుడూ\_పుణ్యం\_చేతిపిల్ల\_వచ్చేపోయే వారికి చాకిరీ\_ఇంటినిండా బోలెడు పని. తీరా ఎప్పుడేనా అవకాశం రావడం భయం ఇంతలోనే ఏదో అవాంతరం వచ్చి పడేది. ఏమయితే ఏం ? ఆ ముచ్చట ఏదో విధంగా తీరకుండానే ఇంత కాలం జరిగిపోయింది. ఆ చింత మాత్రం తనని అంటిపెట్టుకుని వుండిపోయింది. తీరని కోరికగా మిగిలింది.

ఎవరింట్లో పెళ్ళి పొటో చూసినా కాస్త ముచ్చకేస్తుంది. పాతకాలం పొటోలకీ ఇప్పటి పొటోలకీ చాలా వ్యత్యాసం వుంది. అన్నిటిలో లాగే వాటిలో కూడా క్రమేపీ మార్పులు వచ్చాయి.

తన తాతగారివాటి పోటో ఇప్పటికీ తన నగ్గిర వుంది. ఆయన నల్లని చెమ్మి\_టోపీ ధరించి\_నొసటన అంగారు బొట్టు\_నల్లటి కోటుమీద అడ్డుగా వేసు కున్న జరీ వాణీ\_బొత్తాం\_నుంచి వేలాడు తున్న చిన్న దంతపు ఏనుగు\_కోటు జేబులో జారిన గడియారం గొలుసు\_ తెల్లని పంచెకు నల్లని నడుం బెట్టు\_ కాళ్ళకి లేసుల్లేని సగం బూట్లు ధరించి\_ నగిషీలు చెక్కిన పాతకాలపు కర్రీమీద సింహాసనం మీద చూర్చున్నట్టు ఆసీనుడు కాగా.... ఇహ అమ్మమ్మ (సాపం ! ) వడ్డికాసులవాడిలాగ కాసుల పేరు\_ కంటె\_ చండవంకీలూ\_ నత్తులూ\_ తమ్మెట్లూ\_ గాజులూ\_ అవి చాలవన్నట్టు బంగారు మువ్వల వడ్డాణం\_బరువైన కడి యాలూ మోస్తూ సాక్షాత్తు లక్ష్మీదేవిలా వుంది.

తన తండ్రీగారి టయిములో అమ్మా నాన్నా కలిసి తీయించుకున్న పొటో మరొకటి వుంది. ఆభరణాలు పెద్దగా లేకపోయినా\_అమ్మ కుర్రీలో చూర్చుంది. నాన్న తీవిగా ఆమె పక్కన కుర్రీ నాను కుని నించున్నారు.

విజానికి ఇంతవరకూ ఆయన చేసిన ఖర్చులు చూస్తే అవసరమైన వాటికంటే అనవసర ఖర్చులే ఎక్కువున్నాయి. అన్నీ అర్థంపర్థం లేని ఖర్చులు. తన వుద్దేశం భర్తని విమర్శించడం కాక పోయినా.... ఇన్ని అనవసర ఖర్చుల్లో ఇదీ ఒకటనుకుంటే ఈ సరికి అందరి లాగే తమ ఇద్దరి ఫొటో కూడా అందంగా గోడమీదనో.... టేబిల్ మీదనో ముచ్చటగా అమిరివుండేది. తన మద్దూముచ్చటా తీరడానికి ఆయన్ని పదిసార్లు వేదించి పొందేకంటే ఆయనంతట ఆయనే తీరుస్తే అందులో ఒక విధమైన సంతృప్తి వుండేది. అందుకనే మరి తనతో ఆ వూసు ఎత్తలేదు.

మనసులో ఆరాటం ఆత్మీయులకి చెప్పుకుంటే కాస్త ఊరట వుంటుందంటారు. అయినా .... ఈ తన చిన్న కోరికను ఎవరితో చెప్పడానికేనా .... సిగ్గుగావుంటుంది. పైగా నవ్వుకుంటారు కూడానూ.



రోజులా కాకుండా ఆ సాయంత్రం సత్యంగా అఫీసు నుంచి త్వరగానే ఇంటి కొచ్చారు. సాధారణంగా సాయంత్రం అయిదవగానే అందరిలాగా కాకుండా మరో అరగంట సేపు అఫీసులో కూర్చుని-కాగితాలు చూస్తూ ఆ తర్వాత అఫీసు వదిలేవారు. నాయకు హోటల్లో ఒక కప్పు టీ తాగి-దారిలో

తెల్లిన మొహాల్ని పలకరిస్తూ శంకర మతం దగ్గర అగి అనాటి కార్యక్రమాలు తెలుసుకుని బుద్ధివుడితే వేదాంత రహస్యం-పారమార్థిక చింతవంటి ఉపన్యాసాలు విని ఏ ఎనిమిది గంటలకో ఇల్లు చేరడం పరిపాటి.

సరిగ్గా సాయంత్రం అయిదుంపావు కల్లా భర్త ఇల్లుచేరడం శాంతమ్మకి చోద్యం అనిపించింది. తన ఆశ్చర్యాన్ని కనుబొమలు ముడిచి-కళ్ళు చిట్లించి సంగతేంటన్నట్టు వ్యక్తం చేసింది.

“నీ కోరిక చెల్లించుతాను నడు....” అన్నారు ముక్తసరిగా - సులోచనలు ముడిచి కేసులో పెడుతూ-చిన్నగా నవ్వుతూ సత్యంగా.

వింతగా చూసింది శాంతమ్మ.

“....వచ్చే నెలలో పదవీ విరమణ చేయబోతున్నాను...అంటే రిటైరు అవుతానన్నమాట.” తెలుగులో అర్థం చెబుతే అర్థంకాన్నట్టు బాగా వాడుకలో వున్న ఇంగ్లీషు పదం వాడినందుకు తనలో తానే నవ్వుకుంటూ సత్యంగా.

శాంతమ్మ విని ఉక్కిరిబిక్కిరి అయింది. ఆయన పెందరాళే ఇల్లు చేరడానికీ వచ్చే నెలలో రిటైరు అవడానికీ-తనకోరిక చెల్లించడానికీ-పొందిక లేని మాటలులా వున్నాయి. కాస్త వివరంగా చెప్పమన్నట్టు మొహం పెట్టింది.

.... “ఇంకా అర్థం కాలేదూ? తొరగా ముస్తాబవు. ఇప్పుడు మనం-స్టూడియోకి



వెళ్ళి ఫొటో తీయించుకోవాలి....అర్థం అయిందా? ...” కాంచెగా నవ్వేరు సత్యంగారు.

“అర్థం అయింది. వెళ్ళి కుదిరింది... రోకలి తలకు చుట్టడమే తరువాయి” అంటూ ఎత్తిపొడిచింది.

....“శాంతమ్మా వేళాకోళానికేనా ఒక టయిముండాలి....” అనహనంగా అన్నారు సత్యంగారు.

....“నే నన్నదీ అదేనండీ.... వేళా కోళానికేనా ఒక టయిముండాలి. లేక

ఫోటో ఈ ముప్పయ్య అయిదేళ్ళ నుండి లేని తొందర ఇవాళే వచ్చిందా?....” సాగదీస్తూ అంది.

“చెప్పేనుగా వచ్చే నెలలో రిటైరు అవటోతున్నానని.... పెన్నను గురించి మన ఉభయులం తీయించుకున్న ఫొటో కాపీలు మూడు దాఖలు చెయ్యాలి....” నచ్చజెప్పటోయారు.

“మీరు మరీనండీ. ఇన్నాళ్ళూ ఫొటో వుండేనేనా మనల్ని లోకం గుర్తించింది? -మనం భార్యాభర్తలమనీ చెప్పుకోడానికి

ఇప్పుడు కావల్సి వచ్చిందా?....విద్వారం కాకపోతే ?”

కీరెగి వాతపెడుతోందని గ్రహించడానికి సత్యంగారికి అట్టేనేపు ఎట్టలేదు.

“సరే ! నీ ఇష్టం....” అంటూ ముఖావంగా కూర్చుండిపోయారు.

ఇహ ఆయన్ని రెచ్చగొట్టి లాభం లేదనిపించింది శాంతమ్మకి.... రెండు నిమిషాలు పోయింతర్వాత కాస్త మెత్తబడింది.

“పోస్ట్ లెండి.... అలాగే ఫోటో తీయించుకుందాం :....గానీ ....చెయ్యక చెయ్యక చేసేపనికి కాస్త వారం-వర్రం చూసుకుంటే మంచిదనీ... బొత్తిగా మరీ అష్టమి-నవమీనూ....” నానుస్తూ అంది అనుమానంగా శాంతమ్మ.

“సరే కానీ ! మంచి రోజు చూపి చెప్పు !” అంటూ ఆమె ప్రతిపాదనతో వీకీభవిస్తూ అన్నారు సత్యంగారు.

....“అయ్యవారొచ్చే వరకూ అమావాశ్య అగలేదు.... శాంతమ్మ చిరకాల వాంఛ కొడిగట్టిపోయింది.

నెలరోజుల తర్వాత ఎవరో సంక్షేమ అధికారి వచ్చి-పెన్నను కాగితాల మీద ఆమె వేలిముద్రలూ సంతకాలూ తీసుకుంటూ-

....“అమ్మా మీ ఉభయలూ తీయించుకున్న ఫోటో మూడు కాపీలు- ఇప్పిస్తారా....చాలా జరూరు” అన్నాడు శాంతమ్మతో.

శాంతమ్మకి దుఃఖం పెల్లుబికింది.

“ఓ జన్మకా అదృష్టం లేదు బాబూ! ముప్పయ్యే అయిదు సంవత్సరాలు వేచి- తీరా వచ్చిన ఒక్క అవకాశం పోగొట్టుకున్నాను-” గద్గదంగా గొణిగింది శాంతమ్మ.

సంక్షేమాధికారి వెళ్ళిపోయాడు.

• • •

“పోస్ట్ !”

శాంతమ్మ తలుపు తీసింది.... పోస్టుమాన్ ఆమె చేతులో బరువైన కవరుపెట్టి ఆమె సంతకం తీసుకున్నాడు.

“ఎక్కడుంచి బాబూ !” అంది.... అనుమానంగా.

“భాస్కరం- బొంబాయి,” అంటూ పోస్టుమాన్ నిష్క్రమించాడు.

ఓహో! మనవడు భాస్కరం రాసాడా? ఇంత బరువుగా వుంది ఏంటి చెప్పా అనుకుంటూ జాగ్రత్తగా కవరు చించింది.

ఒక ఉత్తరం దాంతోపాటు పుస్తకం వున్నాయి.

గూటిలో దాచిన సులోచనలు తీసి- చెంగుతో అద్దాలు తుడిచి అతృతగా చూసింది.

“అమ్మమ్మకి నమస్కారములు.

ఉభయకుశలోపరి.

కొంచెం అలస్యం అయింది గానీ తాతయ్యకూడా వుంటే ఎంత సంతోషించే వారో ! పుస్తకంలో పేజీలు తిరగెయ్య-



పుస్తకాలు ఎటవు ఎవ్వరకే  
ఇవ్వవద్దు ఇస్తే ఇవ్వరు  
నా అనుభవం మీద  
చెబుతున్నా..



నీకే తెలుస్తుంది. ఈ ప్రతీక సర్క్యూ  
లేషన్ మూడులక్షలు....

నీ మనవచు

—భాస్కరం

“ఏవిటంబాడు వీడూ.... ఆకుకీ-  
పోకకీ అందని ఈ వుత్తరం ఏంటి?....”  
గొణుక్కుంటూ వుస్తకంలో పేజీలు  
తిప్పసాగింది. మధ్యపేజీ దగ్గర ఆగింది.  
రంగుల ఫొటో మసగ్గా కనిపించింది.  
సులోచనాలు తీసి మరోసారి రుద్దింది.  
అవి పెట్టుకొని తీసి దగ్గరగా పరి  
శీలించి చూసింది. చెంగుతో కళ్ళు  
తుడుచుకుంది- కన్నీళ్ళతో చెంగు తడి  
సింది. ఈసారి తదేకంగా చూసింది.  
ఈ వారం ఛాయాచిత్రం శీర్షికలో  
....సత్యంగారు పెంకులెగిరేలా-

పెళ్ళున నవ్వుతున్నారు. ఆయన బంగ  
మీసాలూ- బూరెల్లాటి యిగ్గలా విండు  
తనం ఇస్తున్నాయి, శాంతమ్మ భుజాల  
మీదకు కంచినట్లుచీర లాక్కుని ఆయన్ని  
అతుక్కుపోయి ముసిముసిగా నవ్వు  
తోంది.

‘సజీవంగా మనిషి వున్నట్టాళ్ళూ...  
ఫొటో గురించి కలవరించాను. తీరా  
ఫొటో చేతికొచ్చినవేళకి మనిషి కరు  
వయ్యారు....వచ్చి.... దూరమయినప్పుడే  
విలువలు తెలుస్తాయి కాబోలు..’

“బాబూ!.... మూడు ఫొటోలేంఖర్న  
.... ఆ మహారాజు ఫొటో మూడు లక్షల  
కాపీలు- దేశమంతా ఆయన ఫొటో...”  
పిచ్చిగా గొణుగుతోంది శాంతమ్మ.